

Technical Notice / Note Technique / Nota Tecnica

FLOAT ARM ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Instructions d'assemblage du bras de flotte / Instrucciones de asamblea del brazo flotante

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Please take note that the float arm is not installed / attached to the Fuel Module Assembly. It must be properly mounted to the Fuel Level Sender before installing the Fuel Module Assembly into the Fuel Tank.

WARNING :

Manipulate the Fuel Module, Fuel Level Sender, and Float Arm very carefully. Any damage or contamination to these components will affect the accuracy of the fuel level reading. Damaged part due to installation will void the warranty.

ASSEMBLE FLOAT ARM

1. Position the Fuel Level Sender for easier installation (Figure 1).
2. Insert the Float Arm into the Pivot Hole and carefully push on the float arm until it snaps into the Fuel Level Sender (Figure 2-3).

Identify Components

- 1 Fuel Module
- 2 Pivot Hole
- 3 Fuel Level Sender
- 4 Float Arm

Veillez noter que le bras de flotte n'est pas installé sur le module d'alimentation en essence. Il doit être fixé correctement au capteur de niveau d'essence avant d'installer le module d'alimentation en essence dans le réservoir.

AVERTISSEMENT :

Manipulez le module d'alimentation en essence, le capteur de niveau d'essence et le bras de flotte avec soin. Tout dommage ou contamination au niveau de ces composants peut affecter la lecture du niveau d'essence. Une pièce endommagée lors de l'installation annulera la garantie.

ASSEMBLER LE BRAS DE FLOTTE

1. Positionnez le capteur de niveau d'essence afin de faciliter l'installation (Figure 1).
2. Insérez le bras de flotte dans le trou du pivot. Appuyez doucement sur le bras de flotte jusqu'à ce qu'il s'imbrique dans le capteur de niveau d'essence (Figure 2-3).

Identifiez les composants

- 1 Module d'alimentation en essence
- 2 Trou de pivot
- 3 Capteur de niveau d'essence
- 4 Bras de flotte

Tenga en cuenta que el brazo flotante no está instalado/adherido al ensamblaje del módulo de combustible. Este debe ser montado de forma apropiada al indicador del nivel de combustible antes de instalar el ensamblaje del módulo de combustible en el tanque de combustible.

ADVERTENCIA :

Manipule con mucho cuidado el módulo de combustible, el indicador de nivel de combustible y el brazo flotante. Cualquier daño o contaminación de estos componentes afectará la precisión de la lectura del nivel de combustible. Piezas dañadas debido a la instalación, se anulará la garantía.

ENSAMBLE DEL BRAZO FLOTANTE

1. Posición del sensor de nivel de combustible para una fácil instalación (Figura 1).
2. Inserte el brazo flotante en el agujero del pivote y cuidadosamente presione el brazo flotante hasta que este se enganche con el sensor de nivel de combustible (Figura 2-3).

Identificación de los Componentes

- 1 Módulo de combustible
- 2 Agujero del pivote
- 3 Indicador de nivel de combustible
- 4 Brazo flotante

